



નવરાત્રી - જય આધા શક્તિ

ગુજરાતી



- 1 જય આધા શક્તિ
મા જય આધા શક્તિ
અખંડ બ્રહ્માંડ નીપાવ્યા (2)
પડવે પંડિત મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 2 દ્વિતિયા બેય સ્વરૂપ
શિવ શક્તિ જાણું મા (2)
બ્રહ્મા ગણપતિ ગાઉ (2)
હર ગાવું હર મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 3 તૃતીયા ત્રણ સ્વરૂપ
ત્રિભુવન માં બેઠા મા (2)
દયા થકી તરવેણી (2)
તમે તારણી મા
જયોજયો મા જગદંબે
- 4 ચોથે ચતુરા મહાલક્ષ્મી
મા સચરાચર વ્યાખ્યાં મા (2)
ચાર ભુજા ચૌદિશા (2)
પ્રગટયાં દક્ષિણ મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 5 પંચમી પંચ ઋષિ
પંચમી ગુણ પદ્મા મા (2)
પંચ સહસ્ત્રત્યા સોહિયે (2)
પંચે તત્વો મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 6 ષષ્ઠિ તું નારાયણી
મહિસાસુર માર્યો મા (2)
નર નારી ના રૂપે (2)
વ્યાખ્યા સાગન મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 7 સપ્તમી સપ્ત પાતાળ
સંધ્યા સાવિત્રી મા (2)
ગૌ ગંગા ગાયત્રી (2)
ગૌરી ગીતા મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 8 અષ્ટમી અષ્ટભુજા
એઈ આનંદા મા (2)
સુનીવર મુનીવર જનમ્યા (2)
દેવ દૈત્યો મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 9 નવમી નવકુળ નાગ
સેવે નવદુર્ગા મા (2)
નવરાત્રી ના પૂજન, શિવરાત્રી નાં અર્ચન
કીધાં હર બ્રહ્મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 10 દશમી દશ અવતાર
જય વિજયા દશમી મા (2)
રામે રામ રમાડયા (2)
રાવણ રોબ્યો મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 11 એકાદશી અગિયારસ
કાત્યાયની કામા મા (2)
કામ દુર્ગા કાળીકા (2)
શ્યામાને રામા
જયો જયો મા જગદંબે
- 12 બારસે બાળારૂપ
બહુચરી અંબા મા (2)
બટુક ભૈરવ સોહીએ, કાળ ભૈરવ સોહીએ
ત્હારા છે તુજ મા
જયો જયો મા જગદંબે
- 13 તેરશે તુળજા રૂપ
તમે તારણી માતા મા (2)
બ્રહ્મા વિષ્ણુ સદાશિવ (2)
ગુણતારા ગાતા
જયો જયો મા જગદંબે
- 14 ચૌદશે ચૌદા રૂપ
ચંડી ચામુંડા મા (2)
ભાવ ભક્તિ કાંઈ આપો, ચતુરાઈ કાંઈ આપો
સિંહ વાહિની માતા
જયો જયો મા જગદંબે





નવરાત્રી - જય આધા શક્તિ

ગુજરાતી



15 પુનમે કુંભ ભર્યો
સાંભળજો કરુણા મા (2)
વસિષ્ઠ દેવે વખાણ્યાં, માર્કુન્ડ દેવે વખાણ્યાં
ગાઈ શુભ કવિતા
જ્યો જ્યો મા જગદંબે

16 સૌવંત સોળે સત્તાવન
સૌળસે બાવીશ મા (2)
સૌવંત સોળે પ્રગટ્યાં (2)
રેવા ને તીરે, મા ગંગા ને તીરે
જ્યો જ્યો મા જગદંબે

17 ત્રાંબાવટી નગરી
આઈ રૂપાવટી નગરી માં મંછાવટી નગરી
સોળ સહસ્ત્ર ત્યાં સોહીએ (2)
ક્ષમા કરો ગૌરી મા દયા કરો ગૌરી
જ્યો જ્યો મા જગદંબે

18 શિવ શક્તિ ની આરતી
જે કોઈ ગાશે મા (2)
ભણે શિવાનંદ સ્વામી (2)
સુખ સંપત્તિ થાશે, હર કૈલાશ જાશે
મા અંબા દુઃખ હરશે
જ્યો જ્યો મા જગદંબે

19 એકમ એક સ્વરૂપ
આંતર નવા દારાશો મા (2)
ભોલ ભુડારા બ ભજત, મા અંબા ને ભજત
ભાવ સાગર તારાશો
જ્યો જ્યો મા જગદંબે

20 ભાવ ન જાણુ, ભક્તિ ન જાણું
નવજાણું સેવા મા (2)
વલ્લભ ભટ્ટ ને અપિ, સર્વ જને ને અપિ
મા ચરણો મી સેવ
જ્યો જ્યો મા જગદંબે





NAVARATRI - Jaya Aadhya Shakti

Transliteration | Transliteration



- 1 jaya aadhyaa shakti
maa jaya aadhyaa shakti
akhanda brahmanda nipaavyaa (2x)
padave pandita maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 2 dvitiyaa beya svarupa
shiva shakti janu (maa) (2x)
brahma ganapati gaaye (2x)
hara gaaye hara maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 3 tritiyaa trana svarupa
tribhuvana maa betha (maa) (2x)
traya thaki taaraveni (2x)
tum taaraveni maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 4 chothe chaturaa mahalakshmi
maa sacharaa chara vyaapya (maa) (2x)
chaara bhuja chaudishaa (2x)
pragatya dakshina maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 5 panchami pancha rushi
panchami guna padmaa (maa) (2x)
pancha sahastra tyaa sohiye (2x)
panche tatvo maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 6 shashthi tu naaraayani
mahishaasura maaryo (maa) (2x)
nara naari naa rupe (2x)
vyaapya sagane maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 7 saptami sapta paataala
sandhyaa saavitri (maa) (2x)
gau gangaa gaayatri (2x)
gauri gitaa maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 8 ashtami ashtabhujao
aaiy aanandaa (maa) (2x)
sunivara munivara janamyaa (2x)
deva daityo maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 9 navami navakula naaga
seve navadurgaa (maa) (2x)
navaraatri naa pujana, shivaraatri naa archana
kidha hara brahmaa
om jayo jayo maa jagadambe
- 10 dashami dasha avataara
jaya vijyaa dashami (maa) (2x)
raame raama ramaadyaa (2x)
raavana rolyo maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 11 ekaadashi agiyaarasa
katyaayani kaamaa (maa) (2x)
kaama durgaa kaalika (2x)
shyaamaane raamaa
om jayo jayo maa jagadambe
- 12 baarase baalaarupa
bahuchari ambaa maa (2x)
batuka bhairava sohiye, kaala bhairava sohiye
taaraa chhe tuja maa
om jayo jayo maa jagadambe
- 13 terase tulaja rupa
tame taaruni maata (maa) (2x)
brahmaa vishnu sadaashiva (2x)
guna taaraa gaataa
om jayo jayo maa jagadambe
- 14 chodase chudaa rupa
chandi chaamundaa (maa) (2x)
bhaava bhakti kaayi aapo, chaturaai kaayi aapo
simha vaahani maataa
om jayo jayo maa jagadambe





NAVARATRI - Jaya Aadhya Shakti

Transliteração | Transliteration



- 15** puname kumbha bharyo
sambhalajo karunaa (maa) (2x)
vasishtha deve vakhaanyaa, maarkanda deve vakhaanya
gaayi shubha kavita
om jayo jayo maa jagadambe
- sauvanta sole sattaavana
- 16** saulashe baavisha maa (maa) (2x)
sauvanta sole pragatyaan (2x)
revaa ne tire, hara gangaa ne tire
om jayo jayo maa jagadambe
- trambaavati nagari
- 17** ayi rupaavati nagari maa manchaavati nagari
sola sahastra traan sohiye (2x)
kshamaa karo gauri maa dayaa karo gauri
om jayo jayo maa jagadambe
- 18** shiva shakti ni aarati
je koyi gaashe (maa) (2x)
bhane shivaananda swaami (2x)
sukha sampati thaashe, hara kailaashe jashe
maa ambaa dukkha harashe
om jayo jayo maa jagadambe
- 19** ekama eka svarupa
antara nava darasho (maa) (2x)
bhola bhudar ba bhajata, maa ambaa ne bhajata
bhaava saagar taaraasho
om jayo jayo maa jagadambe
- 20** bhava na janu, bhakti na janu,
nava janu sevaa (maa) (2x)
vallabha bhatta ne api, sarva jane ne api
maa charano mi sevaa
om jayo jayo maa jagadambe





NAVARATRI - Jaya Aadhya Shakti

Significado em Português



- 1** Todas as glórias a Ti, ó Mãe, a Fonte Original de Energia. És a Mãe do Universo, inteiro e todos os sábios se prostram aos Teus pés. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 2** No segundo dia, apareces nas formas de Shiva & Shakti. És adorada por por Brahma, Ganesha e Shiva. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 3** No terceiro dia, apareces sob as 3 formas (Kali, Maha Lakshmi e Sarasvati) e governas os três mundos. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 4** No quarto dia, apareces como Maha Lakshmi, com quatro braços, Rainha do Universo. Vinda do Sul durante a batidura do oceano pelos Semideuses (devas) e Demónios (asuras). Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 5** No quinto dia, os 5 grandes rshis (sábios) glorificam-Te, Aquela que se senta sobre um Lótus e que contém os 5 elementos. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 6** No sexto dia, Tu ó Narayani, destróis Mahishasura. Tu não possuis forma, e és simultaneamente tudo. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 7** No sétimo dia, és estes sete elementos: Sandhya (momentos auspiciosos do dia), Savitri (filha do Sol), a Vaca, o Rio Ganges, o Gayatri Mantra, Gauri (Parvati Maa) e o Gita (livro sagrado). Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 8** No oitavo dia, apareces com 8 braços. És a personificação do prazer, surgindo como Sarasvati, Deusa do Conhecimento, glorificada por sábios e devas. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 9** No nono dia, és servida por todas as nove gerações de naagas (serpentes). Adoram-Te em Navaratri e Shivaratri. És adorada por Shiva e Brahma. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 10** No décimo dia - Vijaya Dashami - inspiraste Rama a destruir Ravana. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 11** No décimo primeiro dia, apareces como Katyayani, Kama, Durga e Kali, na Tua bela forma escura. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 12** No décimo segundo dia, apareces como a donzela Bahuchari Ma. Glorificada e adorada pelos discípulos de Shiva. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 13** O décimo terceiro dia é dedicado a Ti, Tulaja Ma, a forma que remove o Ciclo de Nascimentos e Mortes e é adorada pela Trindade (Brahma, Vishnu e Sadashiva). Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 14** No décimo quarto dia, apareces como a Destruidora dos Demónios Chanda & Munda. Dá-nos a bênção de desenvolvermos amor, devoção e pura compreensão sobre Ti, ó Mãe que se senta sobre um leão. Todas as glórias à Mãe do Universo.





NAVARATRI - Jaya Aadhya Shakti

Significado em Português



- 15** No décimo quinto dia (Poonam), ó Grande Mãe, tem misericórdia de nós. Grandes sábios e poetas como Vashitha e Markandeya cantam as Tuas glórias. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 16** Entre 1622-1657 do Calendário Hindu, tomaste a forma de um mortal nas margens do rio Narmada. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 17** Em Trambavati, Rupavati & Manchavati (lendários locais de peregrinação), tomaste 16000 formas. Perdoa-nos Mãe. Tem misericórdia de nós. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 18** Adoramos-Te como Shiva & Shakti. Por favor aceita o serviço deste Shivananda Swami, que tenta satisfazer-Te, Tu que resides em Kailasha e libertas os Teus devotos do sofrimento. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 19** Acreditem Nela em qualquer uma das Suas mil formas. Receberão bênçãos pela vossa adoração. Todas as glórias à Mãe do Universo.
- 20** Mesmo sem saber nada sobre o Amor e Devoção a Ti, ou sobre como servir-Te, todos os devotos recebem a oportunidade de prestar serviço aos Teus pés pela graça de Vallabha Bhattacharya.





NAVARATRI - Jaya Aadhya Shakti

Meaning in English



- 1 All glories to You, o Mother, the Original source of energy. You are the Mother of this whole Universe, and the sages prostrate at Your feet. All glories to the Mother of the Universe.
- 2 On the second day, You appear in the forms of Shiva & Shakti. You are praised by Brahma, Ganesha & Shiva. All glories to the Mother of the Universe.
- 3 On the third day, You appear in the three forms (of Kali, Maha Lakshmi & Sarasvati) and rule over the three worlds. All glories to the Mother of the Universe.
- 4 On the fourth day, You appear as Maha Lakshmi, the four handed One, Ruler of the Universe. Arising in the South from the churning of the ocean by Demigods (devas) and Demons (asuras). All glories to the Mother of the Universe.
- 5 On the fifth day, the five great rshis praise You, Who sits upon the Lotus flower and have all five elements in You. All glories to the Mother of the Universe.
- 6 On the sixth day, You o Narayani, are the destroyer of Mahishasura. You that are formless Yourself, but You are simultaneously everything. All glories to the Mother of the Universe.
- 7 On The seventh day, you are all the seven: Sandhya (auspicious moments of the day), Savitri (daughter of the Sun), the Cow, the River Ganga, the Gayatri Mantra, Gauri (Parvati Ma) & the Gita (holy book). All glories to the Mother of the Universe.
- 8 On The eighth day, You appear with eight arms. You are full of pleasure, appearing as Sarasvati, Goddess of Knowledge, praised by sages and devas. All glories to the Mother of the Universe.
- 9 On the ninth day, all nine generations of naagas (serpents) serve You. They worship You in Navaratri and Shivaratri. You are worshipped by Shiva and Brahma. All glories to the Mother of the Universe.
- 10 On the tenth day - Vijaya Dashami - You inspired Rama to destroy Ravana. All glories to the Mother of the Universe.
- 11 On the eleventh day, You appear as Katyayani, Kama, Durga & Kali, on Your beautiful dark form. All glories to the Mother of the Universe.
- 12 On the twelfth night, You appear as Bahuchari Ma, a Maiden. Praised and adored by Shiva's Disciples. All glories to the Mother of the Universe.
- 13 ThethirteenthdayisdevotedtoYou, Tulaja Ma, the maiden who removes the Cycle of Death & Rebirth and is praised by the Holy Trinity (Brahma, Vishnu & Sadashiva). All glories to the Mother of the Universe.
- 14 On the fourteenth day, You appear as the destroyer of the Demons Chanda & Munda. Give us your blessing of love, devotion and pure understanding. O Mother who rides a lion. All glories to the Mother of the Universe.





NAVARATRI - Jaya Aadhya Shakti

Meaning in English



15 On the fifteenth day (Poonam), oh Great Mother, have mercy upon us all. Great sages and poets such as Vashitha and Markandeya sing Your praises. All glories to the Mother of the Universe.

16 Between 1622-1657 of the Hindu Calendar, You took the form of a mortal in the banks of the Narmada river. All glories to the Mother of the Universe.

17 Trambaavati, Rupaavati & Manchaavati (legendary places of pilgrimage). You have taken 16000 forms. Forgive us maa. Have mercy and pity upon us. All glories to the Mother of the Universe.

18 We adore You as Shiva & Shakti, please accept the service of this Shivaananda Swaami, who is trying to please You, who resides in Kailasha and free Your devotees from suffering. All glories to the Mother of the Universe.

19 Believe in Her in any of Her thousands of forms. You shall receive blessings from your worship. All glories to the Mother of the Universe.

20 Even without knowing anything about Love and Devotion for You, or about how to serve You, all devotees receive the opportunity of doing service at Your feet through the grace of Vallabha Bhattacharya.

